

RENCANA AKHBAR

ADAT PERPATIH

oleh

TAN SRI A. SAMAD IDRIS

DIKUMPULKAN

oleh

SALIMAH ALI

1988-1989

## Dianjak layu dicabut mati

OLEH kerana banyak kekeliruan yang timbul dan kadang-kadang sengaja diada-adakan untuk jadi bahan perisa bualan mengenai adat perpatih yang terpakai di Negeri Sembilan itu, rasanya ada baiknya saya huraikan dalam tulisan ini secara bersiri pendek untuk pengetahuan dan perhatian umum.

Di akhir-akhir ini kedapatan pelajar-pelajar di pusat pengajian tinggi yang berminat untuk membuat tesis mereka dan mengkaji secara ilmiah mengenainya.

Memang kekeliruan ini boleh timbul bukan saja dari orang-orang luar Negeri Sembilan malah anak-anak Negeri Sembilan sendiripun tidak sedikit



Oleh:

A. Samad Idris

yang tersalah anggap mengenainya.

Saya berkata begitu bukan saja kepada orang lain tetapi kepada diri saya sendiri. Sebelum saya membuat kajian yang agak jauh sedikit mengenainya terutama di zaman-zaman re-

maja dulu, saya juga beranggapan bahawa sistem dan permakalan adat perpatih yang diamalkan oleh orang-orang tua dulu sudah lapuk dan ketinggalan zaman.

Setelah saya mendalami sedikit dan meninjau secara dekat di tempat asal kelahirannya iaitu Minangkabau, maka tanggapan awal saya mengenainya adalah silap.

Perkara utama yang sering menjadi kekeliruan sejak dulu hingga sekarang ialah mengenai pepatah yang menyebutkan 'biar mati anak jangan mati adat,' 'dianjak layu dicabut mati' dan banyak lagi. InsyaAllah, minggu depan akan saya huraikan secara terperinci mengenainya.

# PENAKIK PISAU SESERAUT

SIRI KETIGA

Oleh:  
A Samad Idris

## ADAT PERPATIH



PEPATAH atau perbilangan adalah menjadi asas dan panduan dalam melaksanakan pentadbiran. Mereka yang memegang teraju adat seperti Buapak, Lembaga dan Penghulu adalah orang-orang yang arif dengan perbilangan ini. Sebelum mereka dilantik menyandang jawatan tersebut ia telah diuji lebih dahulu sebagai satu syarat penting bagi menentukan kelayakan seseorang.

Pepatah ini telah diciptakan oleh orang-orang Minangkabau dahulu adalah berdasarkan pengalaman setelah merenung kejadian alam sekeliling. Cuba amat-amati pepatah yang berupa pantun enam kerat di bawah ini:

Penakik pisau seseraut  
Ambil galah batang lintabung  
Seludang jadikan nyiru  
Setitik jadikan laut  
Sekopal jadikan gunung  
Alam terkenbang, jadikag guru,

Dalam siri ini saya cuba menggambarkan sedikit sebanyak perkara yang menjadi kontroversi atau kurang kefahaman bagi setengah-setengah orang mengenai apa yang dikatakan 'adat' itu.

Adat sebenarnya dalam pengertiannya yang khusus ialah, "undang - undang." Kalau kita sekarang membuat undang-undang dengan cara bertulis dan diluluskan oleh Parlimen atau Dewan Undangan Negeri, tetapi orang-orang tua dulu oleh kerana mereka tidak pandai membaca dan menulis maka adat atau undang-undang itu adalah dihafaz atau dilancar oleh pemuka-pemuka adat tadi. Biasanya ia dibincang dalam satu kerapatan di Balai Rong Seri di istana.

Adat ini terbahagi kepada empat peringkat atau kategori:

1. Adat nan sebenar adat
2. Adat nan teradat
3. Adat nan diadatkan
4. Adat istiadat.

Kekeliruan yang timbul dari setengah pihak mengenainya ialah pentafsiran atau istilah adat itu. Mereka beranggapan yang dikatakan adat itu ialah dalam kategori keempat, iaitu adat istiadat. Semuanya ini berlaku bermula dari kedatangan penjajah Inggeris dulu yang memperkenalkan dan melaksanakan undang-undang yang dipaksakan secara halus maka jadilah adat itu hanya sebagai perhiasan atau terlingkung dalam seni budaya sahaja seperti nikah kahwin, adat di istana, upacara-upacara rasmi dan seumpamanya. Padahal sebelum kedatangan Inggeris pentadbiran negeri-negeri Melayu ini adalah berdasarkan dan peraturan adat ini.

Kalau di Negeri Sembilan pentadbiran negeri menurut adat Pepatih, di negeri-negeri Melayu yang lain menurut sistem adat Temenggong, dari sinilah bermulanya kekeliruan itu. Bersambung.

# Hidup dikandung adat ...

SIRI KEEMPAT

TENTUNYA ada orang yang akan bertanya apakah pengertian yang sebenarnya yang dikatakan 'adat nan sebenar adat' itu. Sebelum saya menjelaskan secara ringkas ada baiknya kalau saya bawa para pembaca untuk merenung sejenak ke seluruh alam buana yang amat luas ini dari sejak zaman antah-berantah hingga-lah ke zaman moden sekarang, seperti yang kita ketahui setiap negara ada undang - undang dan peraturan dan bentuk pemerintahannya sendiri.

Maka begitulah juga halnya dengan bangsa Melayu, sebelum penjajah Barat mengenalkan undang - undangnya, bangsa kita sendiri telah sedia bertamadun dan mempunyai peraturan hidup berma-syarakat dan seterusnya bernegara sesuai dengan pepatahnya 'hidup dikandung adat, mati dikandung tanah' erti-nya kita sudah mempunyai satu susunan pentadbiran yang lengkap dan khusus sesuai dengan lingkungan alam sekeliling dan za-



Oleh  
A. Samad Idris

mannya.

Maka dari sinilah orang tua - tua kita dulu menciptakan adat ini yang dapat mengikat setiap individu dalam satu kelompok masyarakat supaya mematuhi setiap peraturan adat, bagi sesiapa yang

melanggarinya ada pula peraturan dan hukuman yang menentukannya. Begitulah kesedaran dan kecerdikan yang telah se-dia wujud di kalangan nenek - moyang kita bagi mentadbirkan negaranya.

Seperti yang telah saya sebutkan dalam siri yang lalu bahawa yang dikatakan 'adat nan sebenar adat' itu adalah 'undang - undang' maka peraturan adat atau undang - undang inilah yang menjadi panduan dan pegangan bagi pemegang - pemegang terajut adat. Sama keadaannya seperti pemimpin - pemimpin yang memegang teraju negara. Sesiapa saja yang melanggar undang - undang meskipun anak seorang yang memegang adat itu yang melakukannya, maka ia mestilah dihukum seimbang dengan kesalahan yang dilakukannya. Maka di sinilah lahirnya pepatah 'biar mati anak jangan mati adat', 'dian-jak layu dicabut mati' itu.

'Biar mati anak' yang dimaksudkan di sini bukan pula bererti segala kesalahan

yang dilakukan mesti dihukum bunuh, kalau ia melakukan jenayah - jenayah kecil seperti mencuri, merompak, bergaduh, menipu dan sebagainya maka hukuman yang dikenakan sefasrah dan setimpal dengan kesalahannya. Sebaliknya kalau ia membunuh orang maka hukumannya juga setimpal.

Di akhir - akhir ini kita mendengar dan membaca berita anak Presiden Iraq, Saddam Hussein telah melakukan pembunuhan. Ayahnya sebagai Presiden yang memegang teraju pemerintahan tetap bertindak menurut keadilan. Begitulah contohnya dan tamsil ibarat 'biar mati anak, jangan mati adat' itu.

Kalau pembaca sekalian sudah dapat memahami akan erti sebenarnya akan makna adat ini maka terpulanglah kepada penilaian masing - masing, apakah pepatah ini sudah lapuk tidak sesuai lagi di zaman kemajuan ini biarlah tidak usah saya memberi jawapannya.

# ADAT YANG DIADATKAN

YANG dikatakan 'adat yang diadatkan' adalah sesuatu yang telah dibiasakan sebagai resam bagi masyarakat dalam adat Perpatih. Walaupun ia tidak menyamai dan menyerupai seperti 'adat yang sebenar adat' tetapi ia dapat dianggap sebagai sesuatu peraturan yang harus dipatuhi. Begitu juga dengan 'adat yang teradat' tidak begitu jauh perbezaannya dengan 'adat yang diadatkan' itu. Sebagai contoh, dalam pembahagian harta pesaka dan juga pesaka warisan untuk memegang jawatan datuk lembaga, penghulu atau buapak.

Dalam satu suku atau waris katakanlah waris tanah datar ia mengandungi beberapa buah kampung - kampung kecil. Katau kampung - kampung dalam satu suku itu berjauhan letaknya maka biasanya tiap - tiap kampung dalam suku yang sama hendaklah melantik buapak masing - masing bagi mentadbir anak - anak buahnya, tetapi datuk lembaganya pula hanya seorang saja.

Misalnya katakanlah suku tanah datar ada empat buah kampung maka buapaknya hendaklah 4 orang, tetapi datuk lembaganya hanya seorang saja yang meliputi empat buah kampung tadi.ertiaya datuk lembaga inilah yang



Oleh  
A. Samad Idris

memerintah suku - suku tanah datar yang mengandungi empat buah kampung dan empat orang buapak - buapaknya itu.

Biasanya perlantik datuk lembaga ini pula adalah digilir - gilirkan di antara empat suku

tadi yang dipanggil perut. Perlantikannya dibuat oleh empat orang huapak yang telah dipilih oleh anak - anak buahnya masing - masing begitu juga dalam pembahagian tanah pesaka dan lain - lain harta seumpama binatang ternakan dan lain - lain. Maka segala perlakuan dan peraturan yang dijalankan itu mestilah mengikut garis panduan adat yang disebut 'adat bertentu bilang teratur' adat datar pesaka satu' dan itulah yang dikatakan 'adat yang diadatkan' atau 'adat yang teradat' itu. Banyak lagi contoh - contoh yang lain tetapi dari contoh di atas memadai lah untuk pengetahuan semestinya ini.

Di Negeri Sembilan ada 12 suku semuanya. Seperti yang saya sebutkan tadi, Suku Tanah Datar, Batu Hampar, Paya Kumbuh, Seri Lemak Minangkabau, Seri Lemak Pahang, Mungkal, Tiga Batu, Seri Melenggang, Anak Melaka, Anak Aceh, Tiga Neneh dan Bianda.

Datuk - datuk penghulu luak adalah ketua yang tertinggi sekali dalam luak masing - masing manakala di bawahnya pula barulah datuk - datuk lembaga yang memerintah suku - suku yang tersebut. Buapak yang dipilih adalah

menguasai anak - anak buahnya.

Oleh kerana suku - suku atau kampung sekarang sudah meluas, anak - anak buahnya ramai dan berjauhan pula, maka datuk lembaga ini tidak lagi memadai seorang dari satu suku, mereka telah dilantik beberapa orang tambahan lagi. Manakala suku biduanda pula adalah suku asal dan terkhusus menerima pesaka datuk undang, suku - suku lain tidak berhak memegang pesaka undang.

Kalau dahulu Undang dipanggil 'penghulu' yang memerintah luak tetapi setelah British masuk mencampuri hal ehwal negeri dan berlaku pula beberapa pertikaihan sesama sendiri maka beberapa perubahan telah terjadi. Empat luak iaitu Sungai Ujung, Jelebu, Johor dan Rembau, gelaran penghulu ditukar dengan gelaran 'undang'. Pepatah 'Alam beraja, Inak berpenghulu, suku berlembaga, anak buah beribu bapa' adalah penentuan pembahagian kawasan penjagaan dan kuasa masing - masing samalah keadaannya dengan pemerintahan mana - mana negara di dunia ini sekarang, seperti negara kita juga dengan peranan ketua kampung, penghulu mukim, pegawai daerah dan seterusnya Menteri - Menteri Besar dan raja.

## KERA DI HUTAN DISUSUKAN

KATEGORI yang keempat ialah 'adat istiadat'. Saya percaya kita semua telah mengerti dan faham apakah yang dikatakan adat istiadat itu. Orang-orang kita Melayu terkenal dengan budi-baso, beradapt tertip, sopan-santun, ramah-tamah menghormati orang lain lebih-lebih lagi tetamu, suka menolong dan berbagai macam lagi kelembutan hati sehingga diciptakan pepatah yang diungkapkan dengan kata-kata budi yang tinggi nilainya. Cuba dalami makna pepatah ini dan bayangkan maksudnya dan apa yang telah berlaku kepada bangsa Melayu dari dulu hingga ke saat ini yang menyentuh berbagai aspek penghidupan:

'Kera di hutan disusukan anak di pangku diletakkan Dagang lalu ditanakkan

dalam keadaan sekarang boleh ditambah satu baris lagi:

Suami pulang kelaparan'

Boleh dikatakan adat-istiadat yang kita



Oleh  
A. Samad Idris

warisi sekarang ini kebanyakannya warisan dari adat orang-orang Hindu, semuanya ini adalah terlingkung dalam apa yang disebut 'adat-istiadat' itu.

Sebelum orang Melayu masuk Islam agama yang dianuti oleh nenek moyang kita ialah agama Hindu. Agama Hindu telah dibawa masuk dari India kerana itu banyak kedapatan candi-candi peninggalan sejarah Hindu ini, satu daripadanya yang terkenal ialah Candi Batu Pahat di Lembah Bujang, Kedah.

Setelah agama Islam masuk dan dianut oleh orang Melayu masih ada di antara adat-istiadat yang kita pakai hingga ke hari ini merupakan unsur-unsur dari kebudayaan Hindu itu yang agak sukar dibuang dengan serta-merta, kerana tabiat yang telah begitu mendalam menjawai hati dan kehidupan seharian bangsa Melayu. Tetapi bagaimana pun yang bertentangan dengan akidah dan hukum-hukum Islam telah pun dibuang dan dipinda.

Pepatah yang menyebutkan:  
'Adat bersendi hukum  
Hukum bersendi kitabullah (Al-Quran)  
Syarak mengata'

Adat menurut'

Adalah menjadi pegangan dan ikutan. Begitupun, ada di antaranya yang kita tidak menyedari sebanyak sedikit dari adat-adat kebiasaan yang berunsur kehinduan ini kita amalkan sehingga hari ini.

Sebagai contoh, di kampung - kampung masih lagi kedapatan orang-orang Melayu yang mengamalkan adat memasang mayang pinang dan pucuk kelapa ketika istiadat mencukur anak. Manakala buah kelapa muda pula digunakan sebagai salah satu acara dalam upacara ini. Anak kecil yang didukung itu dicukur rambutnya oleh tetamu yang hadir dan rambut cukuran itu dimasukkan ke dalam air kelapa muda tadi.

Kalau kita mahu meninjau ke kuil Hindu kedapatan perhiasan yang serupa juga sentiasa tergantung di kuil tersebut. Ini jelas menunjukkan unsur-unsur kehinduan walaupun tidak menyentuh akidah, masih diperaktikkan dalam upacara adat di kampung - kampung.